

# TAKUMI®

CERTIS  
Growing Together

Numéro d'autorisation/Toelatingsnummer/Zulassungsnummer:

10318P/B

## FUNGICIDE/FONGICIDE

Détenteur d'autorisation/Toelatingshouder/Zulassungsinhaber:  
Nisso Chemical Europe GmbH, Berliner Allee 42, D-40212 Düsseldorf

Distribué par/Verdeeld door/Vertrieb durch:  
CERTIS EUROPE B.V.  
Avenue de Tervuren 270 Tervurenlaan, B-1150 Bruxelles/Brussel - T: 02 331 38 94

Product bestemd voor beroepsgebruik/Produit réservé à l'usage professionnel



Suspensie concentraat/Suspension concentrée/Suspensionskonzentrat (SC)  
Contient/bevat/enthält Cyflufenamide 100 g/L - 9,7 % w/w

#### Gevarenaanduidingen

H411: Giftig voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen.

#### Veiligheidsaanbevelingen

P391: Gelekte/gemorste stof opruimen.

#### Aanvullende informatie

EUH401: Volg de gebruiksaanwijzing om gevaar voor de menselijke gezondheid en het milieu te voorkomen.

#### Mentions de danger

H411: Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.

#### Conseils de prudence

P391: Recueillir le produit répandu.

En cas d'urgence: + 33 1 72 11 00 03  
Alarmnummer: + 31 10 713 8195  
Notrufnummer: + 49 69 222 25285  
Lotnr./Numéro de lot & Productiedatum/Date de fabrication:  
zie verpakking/voir emballage

#### Informations additionnelles

EUH401: Respectez les instructions d'utilisation pour éviter les risques pour la santé humaine et l'environnement.

#### Gefahrenhinweise

H411: Giftig für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung.

#### Sicherheitshinweise

P391: Verschüttete Mengen aufnehmen.

#### Ergänzende Kennzeichnungselemente

EUH401: Zur Vermeidung von Risiken für Mensch und Umwelt die Gebrauchsanleitung einhalten.

Centre Antipoisons/Antigifocentrum/Antigiftzentrum: 070/245 245



Voor het gebruik de bijgevoegde gebruiksaanwijzing lezen/  
Lire les instructions ci-jointes avant emploi

© Gedeponeerd handelsmerk van/Marque déposée de  
Nippon Soda Co. Ltd

v2349112202 431066

# 0,15L

Pour lutter contre l'oïdium.  
Dose: 150 ml/ha, 1-2 applications à intervalle de 7 jours.  
Délai avant récolte: 1 jour.

**Fraisiers** (champ de production) (plein air et sous protection)  
Pour lutter contre l'oïdium.  
Dose: 0,15 - 0,188 l/ha, 1-2 applications à intervalle de 10 jours.  
Stade d'application: début du développement des stolons - deuxième récolte (BBCH 40-89).  
Délai avant récolte: 3 jours.

**Fraisiers** (champ de sélection et de multiplication)

8 (431066)

(plein air et sous protection)  
Pour lutter contre l'oïdium.  
Dose: 0,15 - 0,188 l/ha, -2 applications à intervalle de 10 jours.  
Stade d'application: depuis le développement des stolons (> BBCH 40).

**Courgette/patisson** (plein air)  
Pour lutter contre l'oïdium.  
Dose: 150 ml/ha, 1-2 applications à intervalle de 7 jours.  
Délai avant récolte: 1 jour.

**Courgette/patisson** (sous protection)  
Pour lutter contre l'oïdium.

Dose: 150 ml/ha (culture horizontale) ou 60 ml/ha haie (culture verticale).  
Délai avant récolte: 1 jour.

**Mesures de réduction du risque:**  
- Potiron, fraisiers et courgette/patisson: zone tampon minimale de 1 m avec technique classique.  
- Cornichon: zone tampon minimale de 3 m avec technique classique.

**Conseils de premiers secours**  
En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette.

**EN CAS D'INGESTION**

Rincer la bouche. Appeler le CENTRE ANTIPOISONS ou un médecin.  
**EN CAS D'INHALATION**  
Transporter la personne à l'extérieur et la maintenir dans une position où elle peut confortablement respirer. Appeler le CENTRE ANTIPOISONS ou un médecin en cas de malaise.  
**EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU**  
Enlever les vêtements contaminés. Laver abondamment à l'eau. En cas d'irritation cutanée: consulter un médecin. Laver les vêtements contaminés avant réutilisation.  
**EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX**  
Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime

9

en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Si l'irritation oculaire persiste: consulter un médecin.

**Remarques pour le médecin**  
Pour informations complémentaires, contacter le **Centre Antipoisons: 070/245 245.**

**Remarques**  
- SP1: Ne pas polluer l'eau avec le produit ou son emballage.  
- SPo: Ne pas pénétrer dans des cultures/surfaces traitées avant que le dépôt de pulvérisation ne soit complètement sec.

10 (431066)

- SPe3: Pour protéger les organismes aquatiques, respecter une zone non traitée par rapport aux eaux de surface (voir mesures de réduction du risque).  
- La dose agréée est la plus petite dose qui garantit la meilleure efficacité dans la plupart des situations. Elle peut être réduite, sous la responsabilité de l'utilisateur, par exemple dans les situations où le risque de dégâts est faible ou lors de l'utilisation de produits en mélange. La diminution de la dose appliquée n'autorise pas l'augmentation du nombre maximal d'applications, ni la réduction du délai avant récolte.

**Emballages vides et surplus de traitement**  
L'emballage de ce produit, soigneusement vidé, doit

être ramené par l'utilisateur au point de ramassage prévu à cet effet.  
Diluer les surplus de traitement environ 10 fois et pulvériser ceux-ci sur la parcelle déjà traitée suivant les prescriptions d'emploi. Ne pas contaminer les étangs, les cours d'eau ou les fossés avec le produit ou l'emballage vide. L'emballage ne peut en aucun cas être réutilisé à d'autres fins. De façon à éviter tout surplus de traitement après l'application, on s'efforcera de calculer précisément la quantité nécessaire à l'application du produit en fonction de la superficie à traiter et du débit par hectare.

**Garantie**  
La société garantit exclusivement la composition et le

contrôle de la qualité du produit légalement autorisé à la vente et qui correspond à la formule mentionnée sur l'étiquette. La société n'est en aucun cas responsable des risques encourus lors du stockage et lors de l'utilisation et de la manipulation du produit vu le non contrôle de ceux-ci.

**Instructions de stockage**  
- Stocker dans un endroit frais, sec et bien ventilé.  
- Conserver le produit dans son emballage d'origine bien fermé.  
- Protéger contre le gel.  
- Tenir à l'écart des sources de chaleur et de la lumière directe du soleil.

être ramené par l'utilisateur au point de ramassage prévu à cet effet.  
Diluer les surplus de traitement environ 10 fois et pulvériser ceux-ci sur la parcelle déjà traitée suivant les prescriptions d'emploi. Ne pas contaminer les étangs, les cours d'eau ou les fossés avec le produit ou l'emballage vide. L'emballage ne peut en aucun cas être réutilisé à d'autres fins. De façon à éviter tout surplus de traitement après l'application, on s'efforcera de calculer précisément la quantité nécessaire à l'application du produit en fonction de la superficie à traiter et du débit par hectare.

**Informations additionnelles**  
EUH401: Respectez les instructions d'utilisation pour éviter les risques pour la santé humaine et l'environnement.  
**Gefahrenhinweise**  
H411: Giftig für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung.  
**Sicherheitshinweise**  
P391: Verschüttete Mengen aufnehmen.  
**Ergänzende Kennzeichnungselemente**  
EUH401: Zur Vermeidung von Risiken für Mensch und Umwelt die Gebrauchsanleitung einhalten.  
**Centre Antipoisons/Antigifocentrum/Antigifocentrum: 070/245 245**

Suspensie concentraat/Suspension concentrée/Suspensionskonzentrat (SC)  
Contient/bevat/enthält Cyflufenamide 100 g/L - 9,7 % w/w  
**Gevarenaanduidingen**  
H411: Giftig voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen.  
**Veiligheidsaanbevelingen**  
P391: Gelekte/gemorste stof opruimen.  
EUH401: Volg de gebruiksaanwijzing om gevaar voor de menselijke gezondheid en het milieu te voorkomen.  
**Mentions de danger**  
H411: Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.  
**Conseils de prudence**  
P391: Recueillir le produit répandu.



En cas d'urgence: + 33 1 72 11 00 03  
Alarmnummer: + 31 10 713 8195  
Notrufnummer: + 49 69 222 25285  
Lotnr./Numéro de lot & Productiedatum/Date de fabrication: zie verpakking/voir emballage

Voor het gebruik de bijgevoegde gebruiksaanwijzing lezen/  
Lire les instructions ci-jointes avant emploi  
© Gedeponeerd handelsmerk van/Marque déposée de Nippon Soda Co. Ltd

v2349112202 431066

**0,15L**

22-11-21 10:58

**Gebruik, gebruiksdosissen en bijzondere toepassingsvoorwaarden**

Takumi® is een fungicide preventief en curatief ter bestrijding van witziekte op aardbeien, courgette/patisson, pompoen, augurk, komkommer en meloen.

**Toegelaten dosissen en gebruiksaanwijzing**

**Augurk** (open lucht en onder bescherming)

Ter bestrijding van echte meeldauw.

Dosis: 150 ml /ha (horizontale teelt) of 60 ml/ha haag (verticale teelt), 1-2 toepassingen met een interval van 7 dagen.

Veiligheidstermijn: 1 dag.

**Komkommer** (onder bescherming)

2 (431066)

Ter bestrijding van echte meeldauw en stengelbrand. Max. 2 toepassingen/teelt.

Dosis: 60 ml/ha haag, 1-2 toepassingen met een interval van 7 dagen.

Veiligheidstermijn: 1 dag.

**Meloen** (onder bescherming)

Ter bestrijding van echte meeldauw en stengelbrand.

Max. 2 toepassingen/teelt.

Dosis: 150 ml /ha (horizontale teelt) of 60 ml/ha haag (verticale teelt), 1-2 toepassingen met een interval van 7 dagen.

Veiligheidstermijn: 1 dag.

**Pompoen** (open lucht en onder bescherming)

Ter bestrijding van echte meeldauw. Dosis: 150 ml /ha, 1-2 toepassingen met een interval van 7 dagen.

Veiligheidstermijn: 1 dag.

**Aardbeien** (productieveld) (open lucht en onder bescherming)

Ter bestrijding van echte meeldauw.

Dosis: 0,15 - 0,188 l/ha, 1-2 toepassingen met een interval van 10 dagen.

Toepassingstadium: ontwikkeling uitlopers - tweede oogst (BBCH 40-89).

Veiligheidstermijn: 3 dagen.

**Aardbeien** (selectie- en vermeerderingsveld) (open

lucht en onder bescherming) Ter bestrijding van echte meeldauw.

Dosis: 0,15 - 0,188 l/ha, 1-2 toepassingen met een interval van 10 dagen.

Toepassingstadium: vanaf de ontwikkeling van de uitlopers (> BBCH 40)

**Courgette/patisson** (open lucht)

Ter bestrijding van echte meeldauw.

Dosis: 150 ml /ha, 1-2 toepassingen met een interval van 7 dagen.

Veiligheidstermijn: 1 dag.

**Courgette/patisson** (onder bescherming)

Ter bestrijding van echte meeldauw.

3

Dosis: 150 ml /ha (horizontale teelt) of 60 ml/ha haag (verticale teelt), 1-2 toepassingen met een interval van 7 dagen.

Veiligheidstermijn: 1 dag.

**Risicobeperkende maatregelen:**

- Pompoen, aardbeien en courgette/patisson: minimale bufferzone van 1 m met klassieke techniek.
- Augurk: minimale bufferzone van 3 m met klassieke techniek.

**Eerste-hulpmaatregelen**

Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden.

4 (431066)

**NA INSLIKKEN**  
De mond spoelen. Het ANTIGIFCENTRUM of een arts raadplegen.

**NA INADEMING**  
De persoon in de frisse lucht brengen en ervoor zorgen dat deze gemakkelijk kan ademen. Bij onwel voelen het ANTIGIFCENTRUM of een arts raadplegen.

**BIJ CONTACT MET DE HUID**  
Verontreinigde kleding uittrekken. Met veel water wassen. Bij huidirritatie: een arts raadplegen.

**BIJ CONTACT MET DE OGEN**  
Voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen,

5

indien mogelijk; blijven spoelen. Bij aanhoudende oogirritatie: een arts raadplegen.

**Opmerkingen voor de arts**  
Voor bijkomende inlichtingen, contacteer het **Antigifcentrum 070/245 245**.

**Opmerkingen**

- SP1: Zorg ervoor dat u met het product of zijn verpakking geen water verontreinigt.
- SPo: Na de behandeling de percelen/oppervlakken pas opnieuw betreden nadat de spuitvloeistof is opgedroogd.
- SPe3: Om in het water levende organismen te beschermen mag u in een bufferzone ten opzichte

**Lege verpakkingen en spuitoverschotten**  
De zorgvuldig geleedigde verpakking van dit product dient door de gebruiker ingeleverd te worden bij de

6 (431066)

van oppervlaktewater niet behandelen (zie risicobeperkende maatregelen).

- De erkende dosis is de laagste dosis waarbij de beste werkzaamheid wordt gewaarborgd in de meeste gevallen. Deze dosis kan worden verlaagd onder verantwoordelijkheid van de gebruiker, bij voorbeeld in gevallen waar weinig schade wordt verwacht of bij toepassing van mengsels van verschillende producten. Bij verlaging van de dosis is het niet toegelaten het maximale aantal toepassingen te verhogen, noch de wachttermijn voor de oogst te verkorten.

**Garantie**

De firma garandeert uitsluitend de samenstelling

7

daartoe voorzien inzamelpunten. Spuitoverschotten ca. 10 maal verdunnen en verspuiten op het al behandelde perceel volgens de gebruiksvoorschriften. Vijvers, waterlopen of grachten niet vervuilen met het product of de lege verpakking. In geen geval mag de lege verpakking opnieuw gebruikt worden voor andere doeleinden. Om spuitoverschotten na de behandeling te vermijden, moet de benodigde hoeveelheid spuitvloeistof nauwkeurig worden berekend aan de hand van de te behandelen oppervlakte en van het debiet per hectare.

**Gebruiksaanwijzing voor opslag**

- Op een koele, droge en goed geventileerde plaats bewaren.
- Gebruik de originele containers, goed afgesloten.
- Beschermen tegen vorst.
- Verwijderd houden van warmtebronnen en direct zonlicht.

**Usages, doses d'emploi et conditions particulières d'application**  
Takumi® est un fongicide préventif et curatif pour lutter contre l'oïdium sur fraisiers, courgette/patisson, potiron, cornichon, concombre et melon.

8

**Doses autorisées et mode d'application**

**Cornichon** (plein air et sous protection)  
Pour lutter contre l'oïdium.

Dose: 150 ml/ha (culture horizontale) ou 60 ml/ha haie (culture verticale), 1-2 applications à intervalle de 7 jours

Délai avant récolte: 1 jour.

**Concombre** (sous protection)

**Melón** (sous protection)  
Pour lutter contre l'oïdium et la brûlure des tiges des cucurbitacées. Max. 2 applications/culture.

Dose: 150 ml/ha (culture horizontale) ou 60 ml/ha haie (culture verticale), 1-2 applications à intervalle de 7 jours.

Délai avant récolte: 1 jour.

9